



**MILWAUKEE
PUBLIC SCHOOLS**

KEV QHIA NTAWV RAU COV TSIS MUAJ TSEV NYOB
Chav Lis Haujlwm Saib Xyuas Tsev Neeg thiab Tub-Ntxhais Kawm
 5225 W. Vliet Street, Room 133
 Milwaukee, WI 53208
 (414) 475-8911

Nyob Zoo Niam-Txiv/Tus Neeg Saib Xyuas Menyuum/Tus Neeg Zov Menyuum/Tus Hluas Ib Leeg:

Tsab ntawv no yog hais txog koj cov cai raws li McKinney-Vento Txoj Cai Pabcuam Cov Neeg Tsis Muaj Tsev Nyob (Hloov rau B-Kev Qhia Ntawv rau Cov Menyuum Yaus thiab Cov Tub-Ntxhais Hluas Tsis Muaj Tsev Nyob). Cov ntaub ntawv no yog yuav pab txiav txim siab txog yam tus tub-ntxhais kawm ntawv nyiam tshaj plaws. Yog koj muaj lus nug dabtsi lossis muaj kev txhawj xeeb txog cov kev pab, hu rau chav lis haujlwm Kev Qhia Ntawv Rau Cov Neeg Tsis Muaj Tsev Nyob (HEP) rau ntawm tus xovtooj **(414) 475-8911**.

Sau npe,

Milwaukee Public Cov Tsev Kawm Ntawv

Tus Tsis Muaj Tsev Nyob Yog Tus Neeg Twg?

Raws li McKinney-Vento Txoj Cai Pab Qhia Ntawv Rau Cov Neeg Tsis Muaj Tsev Nyob, koj raug txiav txim tias yog tus tsis muaj tsev nyob yog koj:

- Nyob uake hauv lub tsev(ntaw heev) nrog tsev neeg lossis cov phooj ywg vim tias koj txom nyem lossis muaj kev tsis txawm peem lwm yam.
- Nyob hauv ib lub tsev pheb suab, ib lub chaw nyob pauv hloov mus los, tsev so/tsev so me, lossis nyob nraum tshav puam
- Nyob raws kev, nyob hauv ib lub tshab, nyob hauv ib lub tsev qub qub uas tsis muaj neeg nyob lawm lossis tsis muaj chaw nyob txaus

Cov Cai ntawm Cov Menyuum Yaus thiab Cov Tub-Ntxhais Hluas Tsis Muaj Tsev Nyob:

McKinney-Vento Txoj Cai Pab Qhia Ntawv Rau Cov Neeg Tsis Muaj Tsev Nyob yuav ua kom txhua tus menyuum yaus thiab cov tub-ntxhais hluas tsis muaj tsev nyob, cov hnuv nyoog kawm ntawv thiab hnuv nyoog kawm ntawm theem pib muaj cai mus kawm ntawv dawb yam tsis muaj kev tiv thaiv. Tshwj xeeb mas cov menyuum yaus thiab cov tub-ntxhais hluas tsis muaj tsev nyob yuav muaj cai:

- mus kawm ntawv, tsis hais lawv yuav nyob qhov chaw twg losxij (xws li tsev pheb suab, tsev so).
- tseem kawm rau tom lub tsev kawm ntawv uas lawv tau kawm dhau los ua ntej yuav dhau los tsis muaj tsev nyob (lub tsev kawm ntawv xub thawj) thaum nws yog yam tus tub-ntxhais kawm ntawv nyiam tshaj plaws thiab thaum nws yog yam xaiv ntawm tus niam-txiv/tus neeg saib xyuas menyum. Yog ib tug niam-txiv/tus neeg saib xyuas menyuum qhov kev xaiv tsis raug saib xyuas zoo, yuav tsum sau ntawv ceebtoom qhia rau lawv paub txog qhov kev txiav txim no thiab lub laj thawj ntawm qhov kev txiav txim siab no. Niam-txiv/cov neeg saib xyuas menyuum muaj cai thov hais kom rov qab taug xyuas qhov txiav txim uas cuam tshuam rau lawv yam xav tau.
- Tau txais kev pab thauj xa mus los rau tom lub tsev kawm ntawv xub thawj lossis lub tsev kawm ntawv tau mus kawm zaum tag los no ua ntej yuav dhau los tsis muaj tsev nyob, yog niam-txiv/tus neeg saib xyuas menyuum tau thov rau feem tus tub-ntxhais kawm ntawv nyiam tshaj plaws.
- tso npe mus kawm hauv tsev kawm ntawv tau yam tsis raug ncuu, tseem tias tsis muaj cov ntaub ntawv siv rau kev tso npe losxij, xws li lub tsev kawm ntawv cov ntaub ntawv qhab-nia sau tseg, cov ntaub ntawv khomob sau tseg, thiab cov ntaub ntawv txhaj tshuaj sau tseg, lossis niam-txiv daim ntawv tso cai rau tub-ntxhais hluas tsis muaj tsev nyob
- tso npe mus kawm rau hauv tsev kawm ntawv tau yam tsis tas qhia qhov chaw nyob ruaj ntseg thiab tsis tas siv cov ntaub ntawv pov thawj muaj chaw nyob.
- tso npe mus kawm raws li lub tsev kawm ntawv nws xaiv, tseem tias tseem yog lub sijhawm sib tham txog kis daws teebmeem lossis txheej txheem rov taug xyuas qhov kev txiav txim.
- mus kawm rau ib lub tsev kawm ntawv thiab koom ua lub tsev kawm ntawv cov haujlwm thiab kev kawm nrog rau cov menyuum yaus thiab cov tub-ntxhais hluas uas tsis yog cov tsis muaj tsev nyob. Yuav tsum tsis pub faib cov menyuum yaus thiab cov tub-ntxhais hluas tsis muaj tsev nyob tawm cia ibqho.
- tau txais kev qhia ntawv tshwj xeeb ibyam nkaus li cov menyuum yaus thiab cov tub-ntxhais hluas muaj tsev nyob (Kev Qhia Ntawv Tshwj Xeeb, Cov Poob Rau Kis Muaj Pheej Hmoo Kawm Tsis Tau Ntawv, Cov Kawm Tau Zoo thiab Tshaj Lij, thiab lwm yam).

Muaj Kev Saib Xyuas Rau Cov Menyuum Yaus thiab Cov Tub-Ntxhais Hluas Tsis Muaj Tsev Nyob:

Yuav tshem tej kev tiv thaiv thiab teebmeem tawm ntawm txoj kev kawm ntawv, yuav muaj ntau yam kev saib xyuas rau cov menyuum yaus thiab cov tub-ntxhais hluas tsis muaj tsev nyob. Saib raws li yam xav tau ntawm txhua tus tub-ntxhais kawm ntawv, cov kev saib xyuas(pab) no muaj xws li:

- kev pab thauj xa mus los
- cov kev pab khoom noj zoo rau tom tsev kawm ntawv
- tsev kawm ntawv cov ntaub ntawv kawm thiab cov nqi
- cov kev pab txhawb ubno ua ntej thiab tomqab lawb ntawv
- cov kev pab qhia ntawv txhawb ntxiv
- kev pab tso npe
- kev saib xyuas rau cov mus kawm tsev kawm ntawv theem pib/kawm ntawv thaum tseem me
- kev saib xyuas rau cov ESL
- kev pab txhais lus/ntawv
- kev saib xyuas kev noj qab haus huv tom tsev kawm ntawv
- cov kev pab thiab kev saib xyuas raws li Txoj Cai I (Title I)
- kev qhia ntawv tshwj xeeb/cov kev pab rau cov tub-ntxhais kawm ntawv xiam oob qhab
- cov kev pab qhia xyaum ua haujlwm thiab feem tev-niv
- cov Kev Pab Qhia rau feem xaiv kawm tau thiab Cov Muaj Pheej Hmoo Kawm Ntawv Tsis Tau
- cov kev kawm rau feem kawm tau zoo thiab tshaj lij
- xa mus rau cov chaw saib xyuas neeg txom nyem uas tuaj yeem pab tau cov tsev neeg tsis muaj tsev nyob nrog rau yam lawv xav tau xub thawj.

Txheej Txheem Kev Sib Cav Txog Kev Muab Tub-Ntxhais Kawm Ntawv Nkag Tuaj Kawm Ntawv

Thaum muaj ibqho kev sib cav txog kev muab neeg tuaj kawm rau tom tsev kawm ntawv, Tus Kws Lis Haujlwm Rau Cov Tsis Muaj Tsev Nyob, ntawm kev sablaj nrog niam-txiv/tus neeg zov menyuum lossis tus tub-ntxhais hluas ib leeg yuav tau sau kom tiav daim ntawv foos ntawm *Kev Sib Cav Txog Kev Muab Tus Tub-Ntxhais Kawm Ntawv Nkag Tuaj Kawm Ntawv*. Tuaj yeem hu rau Tus Kws Lis Haujlwm Rau Cov Tsis Muaj Tsev Nyob rau ntawm tus xovtooj (414) 475-8911.

Tus Kws Lis Haujlwm Rau Cov Tsis Muaj Tsev Nyob yuav xa daim ntawv foos tsis pom zoo mus rau Tus Kws Pab Saib Xyuas Cov Tsis Muaj Tsev Nyob uas yog tus yuav txiav txim thiab xa ib daim theej ntawm daim ntawv foos *Sau Ceebtoom txog Kev Daws Qhov Tsis Pom Zoo* mus rau tus neeg cheem. Tus tub-ntxhais kawm ntawv muaj cai mus kawm lub tsev kawm ntawv nws xaiv kom mus txog rau thaum daws qhov tsis pom zoo tag. Tej zaum yuav thov kom rov qab taug xyuas qhov kev txiav txim dua los ntawm kev tiv toj mus rau Tus Kws Lis Haujlwm rau Feem Kev Kawm Ntawv rau Cov Menyuum Yaus thiab Cov Tub-Ntxhais Hluas Tsis Muaj Tsev Nyob ntawm Lub Xeev rau tom Lub Tsev Haujlwm Pab Qhia Rau Neeg Pej Xeeb Sawd Daws (Department of Public Instruction) (qhov chaw nyob thiab nab npawb xovtooj muaj nyob hauv qab no).

Rau kis tsis pom zoo uas tsis muaj feem ntsig txog qhov tsis muaj tsev nyob, thov saib ntawm MPS *Niam-Txiv/Tub-Ntxhais Kawm Ntawv Phau Ntawv Hais Txog Cov Cai, Lub Luag Haujlwm thiab Kev Qhuab Qhia*.

Cov Ntaub Ntawv thiab Tej Chaw Pabcuam Rau Cov Tsis Muaj Tsev Nyob

IMPACT

Tus Xovtooj Rau Cov Tsev Neeg Tau Hu
(414) 773-0211 lossis 211
Xovtooj Hu Dawb: 1-866-211-3380
Website: www.impactinc.org

Lub Chaw Saib Xyuas Kev Kawm Ntawv
Hauv Lub Tebchaws rau Cov Menyuum
Yaus thiab Cov Tub-Ntxhais Hluas Tsis Muaj
Tsev Nyob
(National Association for the Education
of Homeless Children and Youth)
P.O. Box 26274
Minneapolis, MN 55426
Xovtooj: (866) 862-2562
Npawb Fej Ntawv: (763) 545-9499
E-mail: info@naehcy.org
Website: www.naehcy.org

Lub Tsev Haujlwm Pab Qhia Rau Neeg Peej Sawd Daws
Tus Kws Lis Haujlwm rau Feem Kev Kawm Ntawv
rau Cov Menyuum Yaus thiab Cov Tub-Ntxhais Hluas
Tsis Muaj Tsev Nyob ntawm Lub Xeev
P.O. Box 7841
Madison, WI 53707-7841
Xovtooj: (608) 267-1284
Npawb Fej Ntawv: (608) 267-0364

Lub Chaw Saib Xyuas Kev Kawm Ntawv
Rau Cov Tsis Muaj Tsev Nyob Hauv Lub
Tebchaws
(National Center for Homeless
Education)
P.O. Box 5367
Greensboro, NC 27435
xovtooj: 1-800-308-2145
website: www.serve.org/nche
e-mail: homeless@serve.org